Accusé de réception en préfecture
064-216404830-20260612-2026-06-15-DE
Date de télétransmission : 23/06/2026
Date de réception préfecture : 23/06/2026

REPUBLIQUE FRANCAISE

DÉPARTEMENT
DES
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

VILLE DE SAINT-JEAN-DE-LUZ

EXTRAIT

Séance du 12 juin 2026 à 18h

Le conseil municipal de la ville de Saint-Jean-de-Luz s'est réuni dans le lieu ordinaire de ses séances sous la présidence de Monsieur Jean-François Irigoyen.

Conseillers en exercice : 33
Nombre de présents : 31

Présents :

Jean-François Irigoyen, maire
Pello Etcheverry, 1er adjoint
Laurence Ledesma 2ème adjoint
Jean-Daniel Badiola, 3ème adjoint
Nathalie Morice, 4ème adjoint
Eric Soreau, 5ème adjoint
Gaelle Martin, 6ème adjoint
Thomas Ruspil, 7ème adjoint
Pascale Fossecave, 8ème adjoint
Guillaume Boivin, 9ème adjoint

Jérôme Roteta, Charlotte Loubet-Latour, Jean Helou, Delphine de Torregrosa, Serge Peyrelongue, Patrice Irazoqui, Hien Duhart-Gras, Nahia Graciet, Claire Scotcher, Loic Jouenne, Monique Labattut, Philippe Etcheberry, Laura Maisonnave, Mathis Tenneson, Manuel de Lara, Jean-Christophe Perardel, Ainara Sistiaga, Pierre-Laurent Vanderplancke, Mikaela Guiresse-Duperou, Hugo-Luc Maillos, Marie-Hélène Dupuy-Althabegoity, conseillers municipaux en exercice.

N°15- FINANCES

Budget principal et budget annexe camping municipal : budgets supplémentaires 2026

Rapporteur :

M. Etcheverry,
adjoint

Pouvoirs :

- Marie de Merlis, conseillère municipale à M. le Maire
- Mirentxu Largounez conseillère municipale à Manuel de Lara conseiller municipal

Date de la convocation : 5 juin 2026

Conformément au code général des collectivités territoriales, article L 2121-15, Ainara Sistiaga, a été désigné pour remplir les fonctions de secrétaire, fonctions qu'elle a acceptées.

Accusé de réception en préfecture
064-216404830-20260612-2026-06-15-DE
Date de télétransmission : 23/06/2026
Date de réception préfecture : 23/06/2026

N°15 - FINANCES

Budget principal et budget annexe camping municipal : budgets supplémentaires 2026

M. Etcheverry, 1er adjoint, expose :

Le budget supplémentaire 2026 poursuit plusieurs objectifs :

- constater la reprise des résultats de l'exercice antérieur,
- constater les restes à réaliser en dépenses et en recettes de l'année 2025,
- et ajuster les inscriptions du budget primitif 2026.

Il est nécessaire d'établir un budget supplémentaire pour le budget principal de la Commune ainsi que pour le budget annexe du camping municipal, les autres budgets annexes ne présentant pas de résultats à reprendre en 2026.

Pour le budget principal, le budget supplémentaire pour l'exercice 2026 s'équilibre comme suit :

BUDGET PRINCIPAL en euros	Fonctionnement		Investissement		Ensemble	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Opérations réelles	120 580,00	-140 194,00	595 560,00	2 764 747,47	716 140,00	2 624 553,47
Opérations d'ordre	599 883,66			599 883,66	599 883,66	599 883,66
Opérations de l'exercice (A)	**720 463,66**	**-140 194,00**	**595 560,00**	**3 364 631,13**	**1 316 023,66**	**3 224 437,13**
Résultats reportés N-1 (B)		**860 657,66**	**2 867 380,99**		**2 867 380,99**	**860 657,66**
Restes à réaliser (RAR) (C)			**1 086 952,32**	**1 185 262,18**	**1 086 952,32**	**1 185 262,18**
TOTAL DU BUDGET (A+B+C)	**720 463,66**	**720 463,66**	**4 549 893,31**	**4 549 893,31**	**5 270 356,97**	**5 270 356,97**

Pour le budget annexe du camping municipal, le budget supplémentaire pour l'exercice 2026 s'équilibre comme suit :

BUDGET ANNEXE CAMPING MUNICIPAL en euros	Fonctionnement		Investissement		Ensemble	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Opérations réelles			311 557,92		311 557,92	0,00
Opérations d'ordre	234 213,27			234 213,27	234 213,27	234 213,27
Opérations de l'exercice (A)	**234 213,27**	**0,00**	**311 557,92**	**234 213,27**	**545 771,19**	**234 213,27**
Résultats reportés N-1 (B)		**234 213,27**		**94 048,55**	**0,00**	**328 261,82**
Restes à réaliser (RAR) (C)			**16 703,90**		**16 703,90**	**0,00**
TOTAL DU BUDGET (A+B+C)	**234 213,27**	**234 213,27**	**328 261,82**	**328 261,82**	**562 475,09**	**562 475,09**

Accusé de réception en préfecture
064-216404830-20260612-2026-06-15-DE
Date de télétransmission : 23/06/2026
Date de réception préfecture : 23/06/2026

Il est proposé au Conseil municipal :

- d'adopter le budget supplémentaire 2026 du Budget principal tel que présenté dans le rapport de présentation (annexe 14) et dans la maquette réglementaire (à consulter),

- d'adopter le budget supplémentaire 2026 du Budget annexe du camping municipal, tel que présenté dans le rapport de présentation (annexe 14) et dans la maquette réglementaire,

- d'autoriser M. le Maire, ou son adjoint délégué, à signer toute pièce nécessaire à l'exécution de la présente délibération.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

- après avoir entendu l'exposé du rapporteur et en avoir délibéré,

- vu l'avis favorable de la commission municipale « *Finances, administration générale et ressources humaines* » du 4 juin 2026,

- adopte le budget supplémentaire 2026 du Budget annexe du camping municipal, tel que présenté dans le rapport de présentation (annexe 14) et dans la maquette réglementaire,

- adopte le budget supplémentaire 2026 du Budget annexe du camping municipal, tel que présenté dans le rapport de présentation (annexe 14) et dans la maquette réglementaire,

- autorise M. le Maire, ou son adjoint délégué, à mettre en œuvre l'exécution de la présente délibération.

Budget principal :

Recettes :

Fonctionnement

Adopté à 25 voix
8 contre ((M. Vanderplancke, Mme Guiresse-Duperou, Mme Dupuy-Althabegoity, M. Maillos, M. de Lara, Mme Sistiaga, M. Perardel, Mme Largounez)

Accusé de réception en préfecture
064-216404830-20260612-2026-06-15-DE
Date de télétransmission : 23/06/2026
Date de réception préfecture : 23/06/2026

Investissement

Adopté à 25 voix
8 contre (M. Vanderplancke, Mme Guiresse-Duperou, Mme Dupuy-Althabegoity, M. Maillos, M. de Lara, Mme Sistiaga, M. Perardel, Mme Largounez)

Dépenses :

Fonctionnement

Adopté à 25 voix
4 contre (M. de Lara, Mme Sistiaga, M. Perardel, Mme Largounez)
4 abstentions (M. Vanderplancke, Mme Guiresse-Duperou, Mme Dupuy-Althabegoity, M. Maillos)

Investissement

Adopté à 25 voix
4 contre (M. de Lara, Mme Sistiaga, M. Perardel, Mme Largounez)
4 abstentions (M. Vanderplancke, Mme Guiresse-Duperou, Mme Dupuy-Althabegoity, M. Maillos)

Budget annexe du camping municipal

Adopté à 29 voix
4 abstentions (M. de Lara, Mme Sistiaga, M. Perardel, Mme Largounez)

- autorise M. le Maire ou son adjoint délégué, à signer toute pièce nécessaire à l'exécution de la présente délibération.

Accusé de réception en préfecture
064-216404830-20260612-2026-06-15-DE
Date de télétransmission : 23/06/2026
Date de réception préfecture : 23/06/2026

- pour extrait conforme
- ont signé au registre tous les membres présents

Le secrétaire de séance,

Le Maire,

Jean-François Irigoyen

Mairie de St Jean de Luz (Pyrénées Atlantiques)